**CONCURSUL DE OCUPARE A POSTURILOR DIDACTICE/CATEDRELOR DECLARATE VACANTE/REZERVATE ÎN UNITĂŢILE DE ÎNVĂŢĂMÂNT PREUNIVERSITAR**
**20 iulie 2016**

**Probă scrisă**
**LIMBA GERMANĂ MODERNĂ**

**Varianta 1**

## BAREM DE EVALUARE ŞI DE NOTARE

- **Nu se acordă punctaje intermediare, altele decât cele precizate explicit prin barem. Nu se acordă fracţiuni de punct.**
- **Se punctează oricare alte formulări/ modalităţi de rezolvare corectă a cerinţelor.**
- **Se acordă 10 puncte din oficiu. Nota finală se calculează prin împărţirea punctajului total acordat pentru lucrare la 10.**

**SUBIECTUL I (30 de puncte)**

**a.**

| **Performanz** | **Punkte** |
|---|---|
| Der Text ist sehr gut verständlich, klar, logisch und zielgerichtet strukturiert und entspricht völlig der Aufgabe. | 15 |
| Der Text ist verständlich, relativ klar, logisch und zielgerichtet strukturiert (mit wenigen Ausnahmen) und entspricht zum Teil der Aufgabe. | 10 |
| Der Text ist wenig verständlich, oft unklar, unlogisch und wenig zielgerichtet strukturiert und entspricht ein wenig der Aufgabe. | 5 |
| Der Text ist unverständlich, nicht klar, unlogisch und nich zielgerichtet strukturiert und entspricht nicht der Aufgabe. | 0 |
| Wenn der Text unter 225 oder über 275 Wörter hat, dann werden jeweils 2 Punkte abgezogen für jede angafangene 25 Wörteranzahl (fehlend oder extra), z.B. -2 Punkte bei 201 bis 224 oder 276 bis 300 Wörter, - 4 Punkte bei 176 bis 200 oder 301 bis 325 Wörtes usw. – aber die Gesamtanzahl der Punkte bei Punkt a. kann nicht negativ werden, also der Kandidat bekommt bei Punkt a. mindestens 0 Punkte. | Abgezoge-ne Punkte bis zu 0 |

**b.**

| **Performanz** | **Punkte** |
|---|---|
| Die Erklärung (Erörterung) ist klar und entspricht völlig der Aufgabe. Aus der Erklärung entsteht ohne Zweifel, dass der Autor das Thema gut und klar versteht und verständlich darstellen kann. | 15 |
| Die Erklärung (Erörterung) ist relativ klar und entspricht zum Teil der Aufgabe. Aus der Erklärung entsteht, dass der Autor das Thema relativ gut und klar versteht und relativ verständlich darstellen kann. | 10 |

| | |
|---|---|
| Die Erklärung (Erörterung) ist unklar und entspricht ein wenig der Aufgabe. Aus der Erklärung entsteht, dass der Autor das Thema nicht gut und klar versteht und ein wenig verständlich darstellen kann. | 5 |
| Die Erklärung (Erörterung) ist unklar und entspricht überhaupt nicht der Aufgabe. Aus der Erklärung entsteht, dass der Autor das Thema nicht versteht. | 0 |

**Bemerkung für a. und b.:** Aus der Kombination der einzelnen Kriterien (Beschreibungen) der Performanzniveaus ergibt sich die Bewertung. So, zum Beispiel, wenn einige Kriterien für das maximale Niveau erfüllt sind und einige für 10 Punkte, aus deren Kombination entsteht die Bewertung für 14, 13, 12 oder 11 Punkte, je nach Gewichtung.

**Extra-Bemerkung für die „Olympiade-Aufgabe“:** Die Bewertung des Textes bei dem Punkt a. erfolgt nicht nach den Kriterien der Olympiade (Originalität wird nicht verlangt), aber der dort gebrauchte Erwartungshorizont kann helfen, um zu überprüfen, ob der Kandidat das Thema verstanden hat. Bei Punkt b. wird die Qualität des Textes auch danach bewertet, in wie weit der Kandidat auch die außersprachlichen Kompetenzen der Schüler bei der Lösung der Olympiade-Aufgaben versteht und erklärt (nachdem er selber solche Kompetenzen bei Punkt a. ausüben musste).

**Erwartungshorizont bei Punkt a.:** Narrativer Text als Hauptinhalt ist obligatorisch. Als themenbezogenen Text wird eine Geschichte (eventuell Lebensgeschichte) erwartet, in der es klar wird, dann man oft nicht bewusst ist, was er gerade lernt, aber Jahre später entdeckt man es und den Wert des Gelernten. Es geht auch um den Wert der Erfahrung, aber es wäre zu wenig und oberflächlich, das Zitat nur so zu verstehen. Themenbezogen ist es, wenn der Autor diese Spaltung zwischen kurzfristiger und langfristiger Lebenserfahrung, zwischen Erleben und Erfahrung/Erfahren (also die Idee, dass man Vieles erst durch Er-fahrung, also langzeitig erfährt/bewusst wird, obwohl alles durch Er-lebnisse, also kurzfristig, er-lebt/gefühlt wird). Wer diese Bedeutung des Zitats nicht kriegt, kann nicht völlig zum Thema schreiben. Die Geschichte soll das illustrieren (die Autoren der Texte brauchen es nicht, diese Gedanken in einer wie oben komplizierten Weise ausdrücken zu können, sondern eine passende Geschichte erfinden!

**SUBIECTUL al II-lea (30 de puncte)**

- Korrekte, klare Darstellung der Bildung (5 P) und des Gebrauchs (5 P)
- des verlangten Sprachphänomens .....10 P.
- 5 Beispiele zu II.b .....10 P.
- Korrekte, klare Erklärung (6 P), Beispiele (min. 2) (x 2 P).....10 P.

**SUBIECTUL al III-lea (30 de puncte)**

- Bestimmung der Zielgruppe ..... 3 P.
- Aufzählung der Lernziele (10 P.) und Begründung (5 P.) ..... 15 P.

Erstellung von drei verschiedenartigen Aufgaben und Übungen und von einer vierten Aufgabe, wobei das Verlangte gut und klar erklärt wird, gemäß der Aufgabe (insgesamt 4: 3 P. x 4 = 12 P.) ……..... 12 P.